李白《夜宿山寺》

姓名:

危樓高百尺,手可摘星辰。不敢高聲語,恐驚天上人。

注釋

1. 宿:住,過夜。

2. 危樓:高樓,這裏指寺院後面有一座很高的藏經樓。危:高。

百尺:虚指,不是實數,這裏形容樓很高。

3. 星辰:天上的星星統稱。

4. 語:說話。

5. 恐:恐怕。驚:驚嚇。

語譯

山上寺院的高樓真高啊,好像有一百尺的樣子。人在樓上好像一伸手就可以摘下天上的星星。

站在這裏,我不敢大聲說話,因為怕驚動天上的神仙。

賞析

詩人用誇張的藝術手法,描繪了山寺的高聳,給人以豐富的聯想。 此詩語言自然樸素,卻形象逼真。詩人藉助大膽想像,渲染山寺 之奇高,把山寺的高聳和夜晚的恐懼寫的很逼真,從而將一座幾乎不 可想像的宏偉建築展現在讀者面前,給人身臨其境的感覺。

摘星辰、驚天人,這些仿佛是童稚的想法,被詩人信手拈來,用 入詩中,讓人頓感情趣盎然,有返璞歸真之妙。

李白的詩風豪放雄健,想像極其豐富,語言自然婉轉,音律富於變化而又和諧統一,具有濃郁的浪漫主義色彩。此詩寥寥數筆,就酣暢淋漓地表現出了人在高處的愉悅、豪放、可愛、率直。

(以上資料來源:https://bit.ly/3JRC11v)

補充

- 1. 形象逼真:
 - 形容描寫或模仿非常逼真傳神。
 - 形容形象逼真;如同活人一樣。
 - 原形容畫像生動逼真。後泛指文藝作品描寫、刻畫得十分生動。
- 2. 渲(тцқ、)染:
 - 國畫的一種用色技巧。以水墨或顏料,襯托物像,而形成陰陽 向背的效果。【例】水墨畫常以渲染的手法,點出主題與背景 的明暗分別。
 - 比喻言詞、文字過度吹嘘誇大。【例】媒體對事件的過度渲染,常會誤導民眾對真象的認知與了解。
- 3. 信手拈(3-5)來:不假思索的隨手拿來。用以比喻寫文章時取 材、下筆時不需多加思索,就可以順手寫出來。
 - 【例】老師博學多才,且文筆極佳,信手拈來便能成為佳作。
- 4. 返璞歸真:除去外在的一切牽絆,回復淳樸原始的自然本性。 【例】在爾虞我詐的環境中處久了,大家都嚮往返璞歸真的生 活。
- 5. 豪放:豪邁奔放。亦指舉止狂放而不拘小節。
- 6. 雄健:強勁有力。
- 7. 婉轉:
 - 含蓄委婉。【例】他婉轉的把這件事的原委向師長說明。
 - 形容聲音悅耳。【例】婉轉動聽
- 8. <u>浪漫主義</u>:西元十八世紀中葉至十九世紀初期,發生於歐洲的一股反權威、反傳統、反古典的文藝思潮。內容著重主觀性、自我情感及想像,反對刻板及不注重文藝內涵的格律形式。由於偏重自由發展,展現個人風采,創造出的作品充滿熱情、富於變化的風格。
- 9. 寥(約-41)寥:稀少、稀疏。【例】寥寥可數、寥寥無幾
- 10. 酣暢淋漓("--, "-):極為暢達痛快的樣子。如:「此次聚會,大家莫不喝得酣暢淋漓,盡興而歸。」也作「酣嬉淋漓」。